

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG 2007/42/EK IRÁNYELVE

(2007. június 29.)

az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilmből készült anyagokról és tárgyokról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(kodifikált változat)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyokról, valamint a 80/590/EGK és a 89/109/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. október 27-i 1935/04/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikkére,

mivel:

- (1) Az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilmből készült anyagokról és tárgyokról szóló, 1993. március 15-i 93/10/EGK bizottság irányelv ⁽²⁾ több alkalommal jelentősen módosították ⁽³⁾. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt az irányelvet kodifikálni kell.
- (2) Az ezen irányelvben előírt bizottsági intézkedések nemcsak szükségesek, hanem nélkülözhetetlenek is a belső piac céljainak eléréséhez. E célokat a tagállamok egyenként nem képesek elérni. Továbbá ezek közösségi szinten történő eléréséről az 1935/2004/EK rendelet már rendelkezik.
- (3) A regenerált cellulózfilm esetén a 1935/2004/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében megállapított cél eléréséhez a megfelelő eszköz a rendelet 5. cikke szerinti egyedi irányelv volt.
- (4) A regenerált cellulózból készült műbélnek különleges rendelkezések hatálya alá kell tartoznia.
- (5) A későbbiekben kell meghatározni azt a módszert, amellyel megállapítható, hogy a színezőanyagok kioldódása nem áll fenn.
- (6) A tisztaságra és a vizsgálati módszerekre vonatkozó szempontok kidolgozásáig továbbra is a nemzeti rendelkezéseket kell alkalmazni.
- (7) A jóváhagyott kémiai anyagok – a felhasználásuk során betartandó mennyiségi korlátozásokat is tartalmazó – listájának kidolgozása elvben elegendő ahhoz, hogy az 1935/2004/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésében meghatározott cél teljesüljön.
- (8) A bisz(2-hidroxi-etil)-éter (= dietilénlikol) és az etándiol (= monoetilénlikol) nagymértékben képes kioldódni bizonyos élelmiszerekbe, és ezért e lehetőség elkerülése érdekében, megelőző intézkedésként meg kell határozni ezen anyagok engedélyezett legnagyobb mennyiségét azokban az élelmiszerekben, amelyek regenerált cellulóz-filmmel érintkezésbe kerülnek.
- (9) A fogyasztók egészségének védelme érdekében a regenerált cellulózfilm nyomtatott felülete nem kerülhet közvetlenül érintkezésbe az élelmiszerekkel.
- (10) Az 1935/2004/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésében említett írásos nyilatkozattal kell rendelkezni az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak előállítására használt regenerált cellulózfilm professzionális felhasználása esetén, kivéve, ha ezek természetüknél fogva ilyen felhasználásra készültek.
- (11) A regenerált cellulózfilmeknek meg kell felelniük az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő rétegre alkalmazott egyedi szabályoknak. Ennek megfelelően a műanyag bevonatú regenerált cellulózfilmekre vonatkozó követelményeknek el kell térniük a bevonat nélküli vagy a cellulózból származó bevonattal ellátott regenerált cellulózfilmekre vonatkozóktól.

⁽¹⁾ HL L 338., 2004.11.13., 4. o.

⁽²⁾ HL L 93., 1993.4.17. 27. o. A legutóbb a 2004/14/EK irányelvvel (HL L 27., 2004.1.30., 48. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ Lásd a III. melléklet A. részét.

- (12) Csak engedélyezett anyagok használhatók fel a regenerált cellulózfilmek összes típusának előállításához, beleértve a műanyag bevonatú regenerált cellulózfilmet is.
- (13) A műanyag bevonatú regenerált cellulózfilmek esetében az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő réteg az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagok és műanyag tárgyak anyagához hasonló anyagból áll. Ezért helyénvaló, hogy az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagokról és műanyag tárgyokról szóló, 2002. augusztus 6-i 2002/72/EK bizottsági irányelvben ⁽¹⁾ előírt szabályokat e filmekre is alkalmazzzák.
- (14) A közösségi jogszabályok egységességének érdekében az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagok és műanyag tárgyak komponensei kioldódásának vizsgálatához szükséges alapvető szabályok megállapításáról szóló ⁽²⁾, 1982. október 18-i 82/711/EGK tanácsi irányelvben, és az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő műanyagok és műanyag tárgyak komponensei kioldódásának vizsgálatához alkalmazandó élelmiszer-utánzó modellanyagok listájának megállapításáról szóló, 1985. december 19-i 85/572/EGK tanácsi irányelvben ⁽³⁾ megállapított szabályokkal összhangban kell ellenőrizni, hogy a műanyag bevonatú regenerált cellulózfilmek megfelelnek-e a 2002/72/EK irányelv által meghatározott migrációs határértékeknek.
- (15) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével.
- (16) Ez az irányelv nem érinti a III. melléklet B. részében meghatározott irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségeket,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

- (1) Ez az irányelv az 1935/2004/EK rendelet 5. cikke értelmében vett egyedi irányelv.

- (2) Ezt az irányelvet kell alkalmazni az I. mellékletben meghatározott regenerált cellulózfilmekre, amelyek élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülhetnek, vagy rendeltetésszerű felhasználásuk során érintkezésbe kerülnek, és amelyek

⁽¹⁾ HL L 220., 2002.8.15., 18. o. A legutóbb a 2007/19/EK irányelvvel (HL L 91., 2007.3.31., 17. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 297., 1982.10.23., 26. o. A legutóbb a 97/48/EK bizottsági irányelvvel (HL L 222., 1997.8.12., 10. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 372., 1985.12.31., 14. o. A legutóbb a 2007/19/EK irányelvvel módosított irányelv.

- a) önmagukban késztermékek; vagy

- b) más anyagokat is tartalmazó késztermék részei.

- (3) Ezt az irányelvet nem kell alkalmazni a regenerált cellulózból előállított műbélre.

2. cikk

Az 1. cikk (2) bekezdésében említett regenerált cellulózfilmek az alábbi típusok valamelyikébe tartoznak:

- a) bevonat nélküli regenerált cellulózfilm;

- b) cellulózból származó bevonatú regenerált cellulózfilm;

vagy

- c) műanyag bevonatú regenerált cellulózfilm.

3. cikk

- (1) A 2. cikk a) és b) pontjában említett regenerált cellulózfilm gyártására csak a II. mellékletben felsorolt anyagok vagy anyagcsoportok használhatók, az ott előírt korlátozások mellett.

- (2) Az (1) bekezdéstől eltérően, a II. mellékletben nem szereplő anyagok akkor használhatók fel, ha azokat színezőanyagként (festékként és pigmentként) vagy ragasztóként alkalmazzzák, feltéve, hogy élelmiszerekbe történő kioldódásuk nyomai érvényes módszerrel nem mutathatók ki.

4. cikk

- (1) A 2. cikk c) pontjában említett regenerált cellulózfilm gyártására, a bevonat felhordása előtt csak a II. melléklet első részében felsorolt anyagok vagy anyagcsoportok használhatók az ott előírt korlátozások mellett.

- (2) Az (1) bekezdésben említett regenerált cellulózfilmre felhordandó bevonat gyártására csak a 2002/72/EK irányelv II–VI. mellékletében felsorolt anyagok vagy anyagcsoportok használhatók az ott előírt korlátozások mellett.

(3) Az (1) bekezdés sérelme nélkül a 2. cikk c) pontjában említett regenerált cellulózfilmből készült anyagok és tárgyak megfelelnek a 2002/72/EK irányelv 2., 7. és 8. cikkének.

5. cikk

A regenerált cellulózfilm nyomtatott felülete nem kerülhet érintkezésbe élelmiszerekkel.

6. cikk

(1) A kiskereskedelem kivételével, az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilmből készült anyagokat és tárgyakat az értékesítés valamennyi fázisában az 1935/2004/EK rendelet 16. cikkének (1) bekezdésében meghatározott írásos nyilatkozatnak kell kísérnie.

(2) Az (1) bekezdést nem kell alkalmazni olyan regenerált cellulózfilmből készült anyagokra és tárgyakra, amelyeket jelleghűknél fogva nyilvánvalóan élelmiszerekkel való érintkezésre szántak.

(3) Amennyiben különleges felhasználási körülmények állnak fenn, a regenerált cellulózfilmből készült anyagot vagy tárgyat megfelelő címkével kell ellátni.

7. cikk

A III. melléklet A. részében meghatározott irányelvekkel módosított 10/93/EGK irányelv hatályát veszti, a III. melléklet B. részében meghatározott irányelveknek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségek sérelme nélkül.

A hatályon kívül helyezett irányelvre történő utalásokat úgy kell tekinteni, mintha erre az irányelvre vonatkoznának és a IV. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell alkalmazni.

8. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

9. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. június 29-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

REGENERÁLT CELLULÓZFILM LEÍRÁSA

A regenerált cellulózfilm olyan vékony lap, amelyet nem újrafeldolgozott fából vagy gyapotból készített finomított cellulózból állítanak elő. A technológiai szükségletek miatt megfelelő anyagok adhatók a masszához vagy a felületre. A regenerált cellulózfilm egyik vagy mindkét oldalán bevonattal látható el.

II. MELLÉKLET

A REGENERÁLT CELLULÓZFILM GYÁRTÁSÁHOZ ENGEDÉLYEZETT ANYAGOK LISTÁJA

Megjegyzés

- Az e melléklet első és második részében megadott értékek tömegszázalékban vannak kifejezve, és a vízmentes, bevonat nélküli, regenerált cellulózfilm mennyiségére vonatkoznak.
- A szokásos műszaki megnevezések szögletes zárójelben vannak megadva.
- A felhasznált anyagoknak – tisztasági követelmények tekintetében – jó technikai minőségűeknek kell lenniük.

ELSŐ RÉSZ

Bevonat nélküli regenerált cellulózfilm

Megnevezés	Korlátozások
A. Regenerált cellulóz	Legalább 72 % (w/w)
B. Adalékanyagok	
1. Lágítók	Összesen nem több, mint 27 % (w/w)
— Bisz (2-hidroxi-etil) éter (= dietilenglikol)	} A felületükön fizikailag szabad vizet nem tartalmazó, száraz élelmiszerekhez használt filmek bevonására. Az ilyen típusú filmmel érintkező élelmiszerekben jelen levő bisz(2-hidroxi-etil) éter és etándiol mennyisége nem haladhatja meg a 30 mg/kg-ot.
— Etándiol (= mono-etilenglikol)	
— 1,3-Butándiol	
— Glicerín	
— 1,2-propándiol (= 1,2 propilenglikol)	
— Polietilén-oxid (= polietilenglikol)	Átlagos móltömeg 250 és 1 200 között
— 1,2-polipropilén-oxid (= 1,2 polipropilén-glikol)	Az átlagos móltömeg nem haladhatja meg a 400-at, és a szabad 1,3-propándiol tartalom nem lehet több, mint 1 % (w/w).
— Szorbit	
— Tetraetilén-glikol	
— Trietilén-glikol	
— Karbamid	
2. Egyéb adalékanyagok	Összesen nem haladhatja meg az 1 %-ot (w/w).
Első osztály	Az egyes anyagok vagy anyagcsoportok mennyisége nem haladhatja meg a 2 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Ecetsav és annak NH ₄ , Ca, Mg, K és Na sói	
— Aszkorbinsav és annak NH ₄ , Ca, Mg, K és Na sói	
— Benzoesav és nátriumbenzoát	

Megnevezés	Korlátozások
— Hangyasav és annak NH_4, Ca, Mg, K és Na sói — Telített vagy telítetlen, el nem ágazó láncú, 8–20 páros számú szénatomot tartalmazó zsírsavak, valamint a behén- és ricinolsav és ezen savak NH_4, Ca, Mg, K és Na sói — Citromsav, D, L-tejsav, maleinsav, L-borkősav, valamint ezek Na és K sói — Szorbinsav, valamint annak NH_4, Ca, Mg, K és Na sói — Telített vagy telítetlen, el nem ágazó láncú 8–20 páros számú szénatomot tartalmazó zsírsavak amidjai, továbbá a behén- és ricinolsavamid — Természetes étkezési keményítők és lisztek — Kémiai kezeléssel módosított étkezési keményítők és lisztek — Amilóz — Kalcium- és magnézium-karbonátok és -kloridok — Telített vagy telítetlen, el nem ágazó láncú, 8–20 páros számú szénatomot tartalmazó zsírsavak és/ vagy az adipinsav, a citromsav, a 12-hidroxisztearinsav (oxisztearin) és a ricinolsav glicerinnel alkotott észterei — Telített vagy telítetlen, el nem ágazó láncú, 8–20 páros számú szénatomot tartalmazó zsírsavak és polietilén-oxid (mely 8–14 etilén-oxid egységet tartalmaz) észterei — Telített vagy telítetlen, el nem ágazó láncú, 8–20 páros számú szénatomot tartalmazó zsírsavak szorbit észterei — Sztearinsav etándiollal és/vagy bisz (2-hidroxietil)-éterrel, és/vagy trietilenglikollal alkotott mono- és/vagy di-észterei — Alumínium-, kalcium-, magnézium- és szilícium-oxidok és -hidroxidok, valamint alumínium-, kalcium-, magnézium- és kálium szilikátjai és hidratált szilikátjai — Polietilén-oxid (= polietilénlikol) — Nátrium-propionát	
Második osztály	Átlagos móltömeg 1 200 és 4 000 között Az összes anyagmennyiség nem haladhatja meg az 1 mg/dm^2 értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva, továbbá az egyes anyagok vagy anyagcsoportok mennyisége nem haladhatja meg a $0,2 \text{ mg/dm}^2$ értéket (vagy az ennél meghatározott értéket) a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Nátrium-alkil ($\text{C}_8\text{--C}_{18}$) benzol-szulfonát — Nátrium-izopropil-naftalin-szulfonát	

Megnevezés	Korlátozások
— Nátrium-alkil (C ₈ –C ₁₈)-szulfát	
— Nátrium-alkil (C ₈ –C ₁₈)-szulfonát	
— Nátrium-dioktil-szulfo-szukcinát	
— Di-(hidroxietil)-dietilén-triamin-monoacetát disztearátja	Nem haladhatja meg a 0,05 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Ammónium-, magnézium és kálium-lauril-szulfát	
— N,N'-disztearoil-diamino-etán, N,N'-dipalmitoil-diamino-etán és N,N'-dioleil-diamino-etán	
— 2-Heptadecil-4,4 di-metilén-oxazolin-disztearát	
— Polietilén-amino-sztearamid-(etil-szulfát)	Nem haladhatja meg a 0,1 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
Harmadik osztály – Rögzítőszer	Az anyagok összmenyisége nem haladhatja meg az 1 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Módosítás nélküli, illetve az alábbiak közül egy vagy több anyaggal módosított melamin-formaldehid kondenzációs termékek: butanol, dietilén-triamin, etanol, trietilén-tetramin, tetraetilén-pentamin, tri-(2-hidroxi- <i>etil</i>)-amin, 3,3'-diamino-dipropil-amin, 4,4'-diamino-dibutil-amin	A szabad formaldehid-tartalom nem haladhatja meg a 0,5 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva. A szabad melamintartalom nem haladhatja meg a 0,3 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Melamin-karbamid-formaldehid trisz (2-hidroxi- <i>etil</i>)-aminnal módosított kondenzációs terméke	A szabad formaldehid-tartalom nem haladhatja meg a 0,5 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva. A szabad melamintartalom nem haladhatja meg a 0,3 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Keresztkötéses kationos polialkilén-aminok: a) diamino-propil-metilamin és epiklórhidrin alapú poliamid-epiklórhidrin gyanta; b) epiklórhidrin, adipinsav, kaprolaktám, dietilén-triamin, és/vagy etilén-diamin alapú poliamid-epiklórhidrin gyanta; c) adipinsav, trietilén-triamin és epiklórhidrin, illetve epiklórhidrin és ammónia keverék alapú poliamid-epiklórhidrin gyanta; d) epiklórhidrin-dimetil-adipát és dietilén-triamin alapú poliamid-poliamin-epiklórhidrin gyanta; e) epiklórhidrin, adipinsav-amid és diamino-propil-metil-amin alapú poliamid-poliamin-epiklórhidrin gyanta.	A közösségi irányelveknek megfelelően, ezek hiányában a közösségi irányelveken alapuló nemzeti jogszabályokkal összhangban.
— Polietilén-amidok és polietilén-iminek	Nem haladhatja meg a 0,75 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.

Megnevezés	Korlátozások
— Módosítás nélküli vagy az alábbi anyagok valamelyikével módosított karbamid-formaldehid kondenzációs termékek: amino-metán-szulfonsav, szulfanilsav, butanol, diamino-bután, diamino-dietil-amin, diamino-dipropilamin, diamino-propán, dietilén-triamin, etanol, guanidin, metanol, tetraetilén-pentamin, trietilén-tetramin, nátriumszulfid	A szabad formaldehid-tartalom nem haladhatja meg a 0,5 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
Negyedik osztály	Az anyagok összmenyisége nem haladhatja meg a 0,01 mg/dm ² értéket a bevonatlan filmre vonatkoztatva.
— Étkezési olajok aminjainak polietilén-oxiddal való reakcióból származó termékei — Monoetanol-amin-lauril-szulfát	

MÁSODIK RÉSZ

Bevont regenerált cellulózfilm

Megnevezés	Korlátozások
A. Regenerált cellulóz	Lásd az első részt
B. Adalékanyagok	Lásd az első részt
C. Bevonat	
1. <i>Polimerek</i>	Az anyagok összmenyisége nem haladhatja meg az 50 mg/dm ² értéket az élelmiszerrel érintkezésbe kerülő oldal felületére vonatkoztatva.
— Cellulóz etil-, hidroxetil-, hidroxipropil és metil-éterei — Cellulóz-nitrát	Nem haladhatja meg a 20 mg/dm ² értéket az élelmiszerrel érintkezésbe kerülő oldal felületére vonatkoztatva; a cellulóz-nitrát nitrogéntartalmának 10,8 % és 12,2 % között kell lennie.
2. <i>Gyanták</i>	Az anyagok összmenyisége nem haladhatja meg a 12,5 mg/dm ² értéket az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő oldal felületére vonatkoztatva, és kizárólag a cellulóz-nitrátot tartalmazó bevonattal rendelkező regenerált cellulózfilm készítésére.
— Kazein — Fenyőgyanta és/vagy ennek polimerizációs hidrogénezési és diszproporcióból származó termékei, továbbá metil-, etil-, vagy (C₂-C₆) többértékű alkoholok, illetve ezen alkoholok keverékeinek észterei. — Fenyőgyanta és/vagy ennek polimerizációs hidrogénezési és diszproporcióból származó termékei, amelyeket akrilsavval, maleinsavval, citromsavval, fűmársavval, és/vagy ftálsavval kondenzáltak, és/vagy 2,2-bisz-(4-hidroxifenil)-propán-formaldehiddel kondenzáltak, illetve metil-, etil- vagy C₂-C₆ többértékű alkoholok, vagy ezen alkoholok keverékeivel alkotott észterei.	

Megnevezés	Korlátozások
— Bisz-(2-hidroxi-etil)-éter észter származékai β-pininnel és/vagy dipenténnel és/vagy diterpinnel és maleinsav anhidrid addíciós termékeivel — Étkezési zselatin — Ricinusolaj és ennek dehidratált vagy hidrogénezett termékei poliglicerinnel, adipinsavval, citromsavval, maleinsavval, ftálsavval és sebaminsavval nyert kondenzációs reakciótermékei — Természetes gumi (= damar) — Poli-β-pinén (= terpén gyanták) — Karbamid-formaldehid gyanták (ld.: rögzítőszer)	
3. <i>Lágyítók</i>	A vegyületek teljes mennyisége nem haladhatja meg a 6 mg/dm ² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon.
— Acetil-tributil-citrát — Acetil-tri(2-etilhexil)-citrát — Di-izobutil-adipát — Di-n-butil-adipát — Di-n-hexil-azelát — Diciklohexil-ftalát — 2-etil-hexil-difenil-foszfát (szinonimája: foszforsav-difenil-2-etil-hexil-észter) — Glicerín-monoacetát (= monoacetin) — Glicerín-diacetát (= diacetin) — Glicerín-triacetát (= triacetin) — Di-butil-szebacát — Di-n-butil-tartarát — Di-izobutil-tartarát	Nem haladhatja meg a 4,0 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. A 2-etil-hexil-difenil-foszfát mennyisége nem haladhatja meg: a) a 2,4 mg értéket az ilyen típusú bevonattal érintkező élelmiszer kilogrammjára vonatkoztatva; vagy b) a 0,4 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva az élelmiszerekkel érintkező oldalon.
4. <i>Egyéb adalékanyagok</i>	Az anyagok össz mennyisége nem haladhatja meg a 6 mg/dm ² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon.
4.1. Az első részben felsorolt adalékanyagok	Az első részben meghatározott korlátozások érvényesek (a mennyiségeket mg/dm ² értékben kell érteni a bevonatlan, regenerált cellulózfilmre vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon).

Megnevezés	Korlátozások
4.2. Különleges bevonó adalékanyagok — 1-hexadekanol és 1-oktadekanol — Telített vagy telítetlen, el nem ágazó, 8–20 páros szénatomot tartalmazó zsírsavak észterei, beleértve a ricinolsavat, etil-, butil-, amil- oleoil lineáris alkoholokkal — Montán viaszok, beleértve a tisztított montán savakat (C₂₆–C₃₂), és/vagy ezek etándiollal, és/vagy 1,3-butándiollal képzett észtereit és/vagy kalcium és kálium sóit — Karnauba viasz — Méhviasz — Eszparto viasz — Candelilla viasz — Dimetil-polisziloxán — Epoxidált szójaolaj (oxirán tartalom 6–8 %) — Finomított paraffin és mikrokristályos viasz — Pentaeritrit-tetrasztearát — Mono- és bisz-(oktadecil-dietylén-oxid)-foszfátok — Alifás C₈–C₂₀ karbonsavak mono-, vagy bisz-(2-hidroxi-etil) aminnal alkotott észterei — 2- és 3-terc-butil-4-hidroxi-anizol (= butil-hidroxianizol – BHA) — 2,6-di-terc-butil-4-metil-fenol (= butil-hidroxitoluol – BHT) — Di-n-oktil-on-bisz-(2-etyl-hexil) maleát 5. Oldószerek — Butil-acetát — Etil-acetát — Izobutil-acetát	Az egyes anyagok vagy anyagcsoportok mennyisége nem haladhatja meg a 2 mg/dm² (illetve az ennél alacsonyabban meghatározott) értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. Nem haladhatja meg a 1 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. Nem haladhatja meg a 0,2 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. Nem haladhatja meg a 0,06 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. Nem haladhatja meg a 0,06 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. Nem haladhatja meg a 0,06 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon. A vegyületek teljes mennyisége nem haladhatja meg a 0,6 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon.

Megnevezés	Korlátozások
— Izopropil-acetát — Propil-acetát — Aceton — 1-Butanol — Etil-alkohol — 2-Butanol — 2-Propanol — 1-Propanol — Ciklohexán — Etilén-glikol-monobutil-éter — Etilén-glikol-monobutil-éter-acetát — Metil-etil-ke-ton — Metil-izobutil-ke-ton — Tetrahidrofurán — Toluol	Nem haladhatja meg a 0,06 mg/dm² értéket a bevonatra vonatkoztatva, az élelmiszerekkel érintkező oldalon.

III. MELLÉKLET

A. RÉSZ

A hatályon kívül helyezett irányelv és módosításainak listája

(lásd a 7. cikket)

A Tanács 93/10/EGK irányelve	(HL L 93., 1993.4.17., 27. o.)
A Tanács 93/111/EK irányelve	(HL L 310., 1993.12.14., 41. o.)
A Tanács 2004/14/EK irányelve	(HL L 27., 2004.1.30., 48. o.)

B. RÉSZ

A nemzeti jogba való átültetésre és alkalmazásra előírt határidők listája

(lásd a 7. cikket)

Irányelv	Átültetés határideje	Alkalmazás napja
93/10/EGK	1994. január 1.	1994. január 1. ⁽¹⁾ 1994. január 1. ⁽²⁾ 1995. január 1. ⁽³⁾
93/111/EK	—	—
2004/14/EK	2005. július 29.	2005. július 29. ⁽⁴⁾ 2006. január 29. ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Az 93/10/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének első francia bekezdésével összhangban „a tagállamok 1994. január 1-jétől lehetővé teszik az ezen irányelvnek megfelelő, az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilm forgalmazását és felhasználását.”

⁽²⁾ 93/10/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdésével összhangban „a tagállamok 1994. január 1-jétől megtiltják azon regenerált cellulózfilmek kereskedelmét és használatát, amelyek élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülnek, és nem felelnek meg sem ezen irányelv, sem pedig a 83/229/EGK irányelv rendelkezéseinek, kivéve azokat, amelyekre a 92/15/EGK irányelv 1994. július 1-jétől állapít meg tilalmat.”

⁽³⁾ Az 93/10/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének harmadik francia bekezdésével összhangban „a tagállamok 1995. január 1-jétől megtiltják az olyan, élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilm forgalmazását és felhasználását, amely nem felel meg ezen irányelv követelményeinek, de a 83/229/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelel.”

⁽⁴⁾ A 2004/14/EK irányelv 2. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban „a tagállamok úgy alkalmazzák azon rendelkezéseket, hogy 2005. július 29-től engedélyezzék az ezen irányelvnek megfelelő, az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilm kereskedelmét és használatát.”

⁽⁵⁾ A 2004/14/EK irányelv 2. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban „a tagállamok 2006. január 29-től megtiltsák az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő és az ezen irányelv rendelkezéseinek nem megfelelő regenerált cellulózfilm gyártását és Közösségbe történő behozatalát.”

IV. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

93/10/EGK irányelv	Ez az irányelv
1. cikk (1) és (2) bekezdés	1. cikk (1) és (2) bekezdés
1. cikk (3) bekezdés, bevezető szavak, b) pont	1. cikk (3) bekezdés
1a. cikk	2. cikk
2. cikk	3. cikk
2a. cikk	4. cikk
3. cikk	5. cikk
4. cikk	6. cikk
5. cikk	—
6. cikk	—
—	7. cikk
—	8. cikk
7. cikk	9. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet
III. melléklet	—
—	III. melléklet
—	IV. melléklet